



---

*Dokument na rokovanie*

---

**A9-0079/2024**

7.3.2024

**\*\*\*I**  
**SPRÁVA**

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o dočasných opatreniach na liberalizáciu obchodu, ktorými sa dopĺňajú obchodné koncesie uplatniteľné na výrobky z Moldavskej republiky podľa Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (COM(2024)0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))

Výbor pre medzinárodný obchod

Spravodajkyňa: Markéta Gregorová

### ***Označenie postupov***

- \* Konzultácia
- \*\*\* Súhlas
- \*\*\*I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- \*\*\*II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- \*\*\*III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

### ***Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch**

Vypustenia sa označujú hrubou kurzívou v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje hrubou kurzívou v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

#### **Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu**

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

## OBSAH

	<b>strana</b>
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	6
PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJKYNI POSKYTLI INFORMÁCIE.....	7
LIST VÝBORU PRE POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA.....	8
POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR.....	10
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE.....	11



## NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

**o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o dočasných opatreniach na liberalizáciu obchodu, ktorými sa dopĺňajú obchodné koncesie uplatniteľné na výrobky z Moldavskej republiky podľa Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej  
(COM(2024)0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))**

**(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2024)0051),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0022/2024),
  - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
  - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na list Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka,
  - so zreteľom na správu Výboru pre medzinárodný obchod (A9-0079/2024),
1. prijíma návrh Komisie ako svoju pozíciu v prvom čítaní;
  2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
  3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Nezákonná a neodôvodnená ruská vojenská agresia voči Ukrajine negatívne ovplyvnila Moldavskú republiku a jej schopnosť predávať svoje výrobky za hranicami, keďže pri vývoze vo veľkej miere využívala ukrajinské tranzitné trasy a infraštruktúru.

V tejto súvislosti Európsky parlament a Rada v roku 2022 prijali nariadenie (EÚ) 2022/1279, ktorým sa zavádzajú dočasné opatrenia na liberalizáciu obchodu dopĺňujúce obchodné koncesie uplatniteľné na moldavské výrobky podľa dohody o pridružení medzi EÚ a Moldavskom. Toto nariadenie umožnilo Moldavsku presmerovať cez EÚ časť svojho obchodu so zvyškom sveta, ako aj prehĺbiť obchodné vzťahy s EÚ a stabilizovať svoje hospodárstvo. Opatrenia na liberalizáciu obchodu boli v júli 2023 predĺžené o jeden rok.

Cieľom tohto legislatívneho návrhu je obnoviť tieto opatrenia na liberalizáciu obchodu na obdobie jedného roka odo dňa uplynutia platnosti súčasných opatrení (t. j. od 25. júla 2024). Podľa navrhnutého nariadenia sa všetky platné clá podľa hlavy V dohody o pridružení pozastavia. Týka sa to ovocia a zeleniny, na ktoré sa vzťahuje systém vstupných cien a colných kvót, konkrétne rajčiakov, cesnaku, stolového hrozna, jablák, čerešní, sliviek a hroznovej šťavy. Väčšina moldavského vývozu už využíva bezcolný prístup na trh EÚ na základe dohody o pridružení. Množstvá a sortiment výrobkov, na ktoré sa vzťahuje tento návrh, sú preto pomerne malé.

Návrhom sa zavádza posilnený ochranný mechanizmus s cieľom predchádzať nepriaznivým vplyvom na trhy v členských štátoch EÚ a bojovať proti nim. Ak Komisia zistí, že dovoz určitého výrobku, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, vedie k narušeniu trhu v EÚ alebo v ktoromkoľvek z jej členských štátov, môže prijať všetky potrebné opatrenia vrátane opätovného zavedenia dovozných a vývozných ciel. Komisia bude pravidelne monitorovať vplyv opatrení na liberalizáciu obchodu z hľadiska objemu dovozu a cien.

Vzhľadom na posilnenie ochranných opatrení a rozšírenie nepriaznivého vplyvu z trhu Únie na jeden alebo viacero členských štátov spravodajkyňa zdôrazňuje, že akékoľvek opatrenia vyplývajúce z tohto nariadenia by sa mali považovať za výnimočné a nemali by vytvárať precedens pre budúcu dočasnú liberalizáciu obchodu.

Navrhované dočasné opatrenia na liberalizáciu obchodu uľahčia a podporia súčasné obchodné toky z Moldavska do Únie a pomôžu moldavskému hospodárstvu. Sú zároveň v súlade s hlavnými cieľmi dohody o pridružení, konkrétne vytvoriť podmienky na zintenzívnenie hospodárskych a obchodných vzťahov, ktoré vedú k postupnej integrácii Moldavska do vnútorného trhu EÚ a prispievajú k posilneniu demokracie a politickej, hospodárskej a inštitucionálnej stabilite v Moldavsku, ktoré je kandidátskou krajinou EÚ od roku 2022.

Vzhľadom na pretrvávajúce ťažkosti, ktorým čelia obyvatelia Moldavska v dôsledku ruskej útočnej vojny proti Ukrajine, je nevyhnutné, aby EÚ naďalej ekonomicky aj politicky podporovala Moldavsko. Spravodajkyňa preto očakáva rýchle prijatie tohto návrhu pred uplynutím platnosti existujúcich opatrení na liberalizáciu obchodu.

## PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJKYNI POSKYTLI INFORMÁCIE

V súlade s článkom 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku spravodajkyňa vyhlasuje, že počas prípravy správy až do jej prijatia vo výbore mu poskytnú informácie tieto subjekty alebo osoby:

<b>Subjekt a/alebo právnická osoba</b>
Vláda Českej republiky – sekcia pre európske záležitosti
CIUS
Copa & Cogeca

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne

27.2.2024

## LIST VÝBORU PRE POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA

pán Bernd Lange  
Predseda Výboru pre medzinárodný obchod  
BRUSEL

Vec: Stanovisko k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o dočasných opatreniach na liberalizáciu obchodu, ktorými sa dopĺňajú obchodné koncesie uplatniteľné na výrobky z Moldavskej republiky podľa Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (COM2024/0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))

Vážený pán predseda,

odvolávam sa na návrh Komisie na predĺženie dočasných opatrení na liberalizáciu obchodu uplatniteľných na moldavské výrobky [2024/0029 (COD)].

Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka preskúmal túto otázku na svojej schôdzi 26. februára.

Výbor súhlasil s navrhnutým predĺžením dočasných opatrení, a požiadal ma, aby som tlmočil jeho stanovisko v súlade s článkom 56 rokovacieho poriadku.

S úctou

Norbert Lins



## **PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJKYNI POSKYTLI INFORMÁCIE**

Spravodajkyňa na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že informácie jej neposkytol žiadny subjekt ani osoba, ktoré treba uviesť v tejto prílohe podľa článku 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku.

## POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR

<b>Názov</b>	Dočasné opatrenia na liberalizáciu obchodu, ktorými sa dopĺňajú obchodné koncesie uplatniteľné na výrobky z Moldavskej republiky podľa Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej	
<b>Referenčné čísla</b>	COM(2024)0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD)	
<b>Dátum predloženia v EP</b>	1.2.2024	
<b>Gestorský výbor</b> dátum oznámenia na schôdzi	INTA 26.2.2024	
<b>Výbory požiadané o stanovisko</b> dátum oznámenia na schôdzi	BUDG 26.2.2024	AGRI 26.2.2024
<b>Bez predloženia stanoviska</b> dátum rozhodnutia	BUDG 21.2.2024	
<b>Spravodajcovia</b> dátum vymenovania	Markéta Gregorová 24.1.2024	
<b>Prerokovanie vo výbore</b>	19.2.2024	
<b>Dátum prijatia</b>	7.3.2024	
<b>Výsledok záverečného hlasovania</b>	+	28
	-	2
	0	6
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Danuta Maria Hübner, Karin Karlsbro, Miapetra Kumpula-Natri, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Jan Zahradil	
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Marek Belka, Anna Cavazzini, José Manuel García-Margallo y Marfil, Enikő Győri, Cristina Maestre Martín De Almagro, Javier Moreno Sánchez, Manuela Ripa, Witold Jan Waszczykowski	
<b>Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Andrea Bocskor, Paola Ghidoni, Ivo Hristov, Virginie Joron, Ska Keller, Dace Melbārde, Wolfram Pirchner, Aušra Seibutyte	
<b>Dátum predloženia</b>	8.3.2024	

## ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

28	+
ECR	Geert Bourgeois, Jan Zahradil
NI	Andrea Bocskor, Enikő Győri
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Miapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

2	-
ID	Virginie Joron, Thierry Mariani

6	0
ECR	Witold Jan Waszczykowski
ID	Paola Ghidoni, Danilo Oscar Lancini
PPE	Wolfram Pirchner
Renew	Catharina Rinzema
The Left	Emmanuel Maurel

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania